



SEMANTIC OBSERVATIONS ON FLUTURA AÇKA PHRASEOLOGY (ROMANS "KUKULLAT NUK KANË ATËDHE" AND " KU JE")

Dr. EVIS HUDHËRA

Lecturer University Ismail Qemali of Vlora

The faculty of human sciences

Department of grammar and literature

evishudhera@gmail.com

MSc. ERMIRA MEHMETI

Student

ermira.mehmeti12@hotmail.com



Abstract

"Language is people's biography because in their language better than in any other material document is saved their intellectual history" This thought who belongs to Rexhep Qoses gave us the first push to create our work, after we had in our hands Flutura Ačkës writings in prose. Language development of a nation can be observed in their literature creations, where are used all the varieties of the language and the alternated lexical registers. New linguistic views can be observed in the phraseology used by Flutura Ačka in her romans "Kukullat nuk kanë atëdhe and " Ku je" who is the subject of our study.

The goal:

To bring a phraseological wordbook of Flutura Ačkës with semantic observations in a social and provincial subdivision.

Key words:

Lexical input, phraseological wordbook, structural semantic features, conceptual fields, grammatical structure, phraseological unit etc

Topics treated in our work are:

1. Binomial phraseology unit - linguistics feeds by pulling off a comparing observation with the phraseology dictionary of Albanian language made by the academic Jani Thomait.
2. Phraseology units with sociolinguistic, dialectic and national character.
3. Phraseological units chosen due to their semantic structural features.
4. Submitting a wordbook of these phraseologism used in these two romans conceived after the lexical concept fields.

Methodology:

We have focused only on synchronised analysis inside the lexicography of the literature work. In order to treat scientifically the subject we have used the inductive method of the lexicography subjects analysis who has brought us in some interesting conclusions. It is often intertwined with the deductive way because many choices are ready for theoretical treatment. Although the main

method that has been throughout our work is the analytical method which has helped us to present step after step literature features. According to the tabs composed in the computer it's been ranked every phraseological unit. For each idiom there are grammatical notes. During the tabs documentation about the work in prose we had to combine the method of lexical grammatical types, grammatical and structural semantic features that are included in each of the phraseological units.